

## Gemeinde Käerjeng

### GEMEINDERAT VOM 1. DEZEMBER 2021

---

Kurzbericht der Gemeinderatssitzung vom Mittwoch, den 1. Dezember 2021.

Anwesend: Michel Wolter, Bürgermeister, Josée-Anne Siebenaler-Thill, Frank Pirrotte und Richard Sturm, Schöffen; Yves Cruchten, Danielle Schmit, Joseph Hames, Arsène Ruckert, Guy Scholler, Nico Funck, Mireille Duprel, Jean-Marie Bruch, Anne Kihn, Monique Thiry-De Bernardi und Patrick Ciuca, Gemeinderäte; Jean-Marie Pandolfi, stellvertretender Sekretär.

Entschuldigt:

Beginn der Sitzung um 8.15 Uhr.

#### Öffentliche Sitzung

##### **1. Mitteilungen des Schöffenrates**

Bürgermeister Michel Wolter ruft den Gemeinderat dazu auf, einen Vertreter der politischen Opposition für das Klimateam im Rahmen des kürzlich unterzeichneten „Klimapakts 2.0“ zu benennen.

##### **2. Kommunale Finanzen**

###### 2.1. Präsentation des rektifizierten Haushalts 2021 sowie der Haushaltsvorlage 2022.

Bürgermeister Wolter stellt den berechtigten Haushalt des Jahres 2021 und die Haushaltsvorlage für das Jahr 2022 in ihren Einzelheiten vor.

###### 2.2. Anpassung der Tarifverordnung bezüglich des Angebots „Essen auf Rädern“.

**Mairie :**  
24, rue de l'Eau  
L - 4920 Bascharage

**Adresse postale :**  
B.P. 50  
L - 4901 Bascharage

Nachdem der Preis pro Mahlzeit von der Firma Servior zum 1. Januar 2022 auf 11,06 € erhöht wird, passt der Gemeinderat die Tarifikation des entsprechenden Dienstes dementsprechend an.

*Einstimmiges Gutheißen.*

### **3. Verwaltungsangelegenheiten**

#### **3.1. Konvention im Rahmen des „Pacte Logement 2.0“.**

Die Gemeindecarchitektin Carole Juttel erläutert die Zielsetzung des „Pacte Logement 2.0“ und die Einzelheiten der initialen Konvention.

*Einstimmiges Gutheißen.*

#### **3.2. Gemeindekommissionen – Ernennen eines Schriftführers für die kommunale Umweltkommission.**

Der Schöffenrat schlägt Frau Tammy Huberty als Nachfolgerin von Herrn Jeff Künsch vor.

*Einstimmiges Gutheißen.*

#### **3.3. Ernennen eines Delegierten und eines stellvertretenden Delegierten der Gemeinde Käerjeng für den öffentlichen Transport.**

Der Schöffenrat schlägt den Schöffen Frank Pirrotte als Delegierten und die Schöffin Josée-Anne Siebenaler-Thill als Stellvertreterin vor.

*Einstimmiges Gutheißen.*

### **4. Kommunale Raumplanung und Umwelt**

#### **4.1. Allgemeiner Bebauungsplan der Gemeinde Käerjeng – Punktuelle Abänderung im Rahmen des gesonderten Bebauungsprojektes „Am Leem“ in Niederkerschen.**

Die Gemeindecarchitektin Carole Juttel erklärt die Einzelheiten.

*Einstimmiges Gutheißen.*

#### **4.2. Gutheißen des Aktionsprogramms des Syndikats SICONA für das Jahr 2022.**

Die Schöffin Josée-Anne Siebenaler-Thill präsentiert das SICONA-Aktionsprogramm für das kommende Jahr.

*Einstimmiges Gutheißen.*

4.3. Antrag zur Parzellierung eines Grundstücks „18, Séilenerkopp“, Küntzig.

Ein Einfamilienhaus soll durch zwei Doppelhaushälften ersetzt werden.

*Einstimmiges Gutheißen.*

4.4. Antrag zur Parzellierung eines Grundstücks „42, rue du Dix Septembre“, Oberkerschen.

Ein Einfamilienhaus soll durch zwei Mehrfamilienhäuser mit jeweils drei Wohneinheiten ersetzt werden.

*Einstimmiges Gutheißen.*

4.5. Antrag zur Parzellierung von Grundstücken im Rahmen des gesonderten Bebauungsprojektes „Cité Grand-Duc Jean“ in Oberkerschen.

Die Einteilung der Bebauungsfläche im Siedlungsprojekt zwischen der „Rue de l’Eglise“ und der „Rue de la Gare“ in Oberkerschen ist regelkonform.

*Einstimmiges Gutheißen.*

4.6. Servitut während der Ausarbeitungsphase einer Abänderung des Allgemeinen Bebauungsplans für die Parzelle „312/950, section BD de Bommelscheuer“.

Bürgermeister Wolter und die Gemeindearchitektin Carole Juttel erklären die Problematik und die bisher geführte Diskussion im Rahmen dieses Dossiers.

*Einstimmig wird der Punkt auf die Tagesordnung der Sitzung von kommandem Montag verschoben.*

## **5. Projekte und Kostenvoranschläge**

5.1. Instandsetzung einer Treppe im Umfeld der Weiher in Linger – Gutheißen des Projektes mit Kostenvoranschlag.

Die Gemeinde Käerjeng beteiligt sich zu einem Drittel an den Kosten der Instandsetzung einer Treppe, die dem Staat gehört und sich auf dem Gebiet der Gemeinde Petingen befindet. Der Kostenvoranschlag beläuft sich für die Gemeinde Käerjeng auf 15.640,95 €.

*Einstimmiges Gutheißen.*

## **6. Kommunalen Immobilienbestand**

6.1. Notariatsakt – Grundstückstausch in Küntzig, „Rue de la Gare“.

Die Gemeinde tauscht mit den Eheleuten Martins Da Silva-Rodrigues De Sousa zwei Parzellenteile von jeweils 0,05 Ar, wobei eine Ausgleichszahlung zugunsten der Gemeinde in Höhe von 1.225 € fällig ist.

*Einstimmiges Gutheißen.*

6.2. Mietvertrag – Grundstück in Linger, „Rue de la Chiers“.

Die Gesellschaft „GB Equilution S.à r.l.“ mietet zwei Parzellen mit einer Gesamtfläche von 38,20 Ar zur Jahresmiete von 57,30 €.

*Einstimmiges Gutheißen.*

## **7. Personalangelegenheiten**

7.1. Schaffen eines Arbeiterpostens für die Bedürfnisse des Kanalisationsdienstes.

*Einstimmiges Gutheißen.*

7.2. Abänderung eines Vollzeitpostens in den Betreuungsstrukturen für die Bedürfnisse der integrativen Erziehung.

*Einstimmiges Gutheißen.*

## **8. Verkehrsverordnungen**

8.1. Gutheißen von zeitlich begrenzten Verkehrsverordnungen.

*Der Gemeinderat beschließt einstimmig drei zeitlich begrenzte Verkehrsverordnung.*

8.2. Bestätigung von zeitlich begrenzten Verkehrsverordnungen.

*Der Gemeinderat bestätigt insgesamt 12 zeitlich begrenzte Verkehrsverordnungen, welche aus Dringlichkeitsgründen vom Schöffenrat beschlossen wurden.*

## **9. Fragen und Antworten**

### **Nicht-öffentliche Sitzung**

## **10. Rechtsangelegenheiten**

10.1. Genehmigung eines Gerichtsprozesses gegen den gemischten Ausschuss der beruflichen Wiedereingliederung.

## **11. Gemeindepersonal**

11.1. Beförderung eines Beamten in der Gehaltsgruppe D1.

11.2. Verlängerung der provisorischen Dienstzeit eines Beamten in der Gehaltsgruppe B1.

*Ende der Sitzung: 10h30.*